

W9428



Newborn
0-3 months and up to 10 lbs (4,5 kg)

Recién nacido
0-3 meses y hasta 4,5 kg

Nouveau-né
De 0 à 3 mois, et pesant moins de 4,5 kg (10 lb)



Infant
3-6 months and up to 20 lbs (9 kg)

Bebé
3-6 meses y hasta 9 kg

Bébé
De 3 à 6 mois, et pesant moins de 9 kg (20 lb)



Toddler
6 months+ and up to 25 lbs (11 kg)

Niño pequeño
6 meses en adelante y hasta 11 kg

Jeune enfant
6 mois et plus, et pesant moins de 11 kg (25 lb)

www.fisher-price.com



CONSUMER ASSISTANCE
AYUDA AL CONSUMIDOR
SERVICE À LA CLIENTÈLE
1-800-432-5437 (US & Canada)

service.fisher-price.com

Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.

Hearing-impaired consumers/Clientes con problemas auditivos/
Pour les malentendants : 1-800-382-7470.

En México: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89

CANADA
Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

MÉXICO
Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3.

CHILE
Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA
Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA
Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA
Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

PERÚ
Mattel Perú, S.A., Av. República de Panamá N° 3531, Oficina 1003, San Isidro, Lima, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 01720-10-JUE-DIGESA.

WARNING ADVERTENCIA AVERTISSEMENT

DROWNING HAZARD

- **ALWAYS** keep baby within adult's reach.
- Babies have **DROWNED** in infant bathtubs.
- Babies can drown in as little as 1 inch (2,5 cm) of water. **ALWAYS** bathe your baby using as little water as possible.
- **NEVER** allow other children to substitute for adult supervision.
- **NEVER** lift this product with baby in it.
- **NEVER** place this product in water in an adult bathtub or sink. **ALWAYS** keep the drain open in the adult bathtub or sink.
- **ALWAYS** test for secure fit in sink.

PELIGRO DE MORIR AHOGADO

- **SIEMPRE** mantener al bebé a su alcance.
- Se han presentado casos de bebés **AHOGADOS** en bañeras de bebé.
- Los bebés se pueden ahogar en profundidades de tan solo 2,5 cm. **SIEMPRE** bañar al bebé usando la menor cantidad de agua posible.
- **NO** permitir que otros niños sustituyan la supervisión de un adulto.
- **NO** cargar este producto con un bebé en el interior.
- **NO** poner este producto en un lavabo o bañera común y corrientes llenos de agua. **SIEMPRE** mantener los lavabos y bañeras común y corrientes destapados.
- **SIEMPRE** comprobar que la bañera de bebé se ajuste firmemente en el lavabo.

RISQUE DE NOYADE

- Bébé doit **TOUJOURS** être à portée de main d'un adulte.
- Un bébé peut se **NOYER** dans une baignoire pour enfant.
- Un bébé peut se noyer dans seulement 2,5 cm (1 po) d'eau. **TOUJOURS** donner le bain à bébé dans un minimum d'eau.
- **NE JAMAIS** laisser des enfants remplacer un adulte pour surveiller bébé.
- **NE JAMAIS** soulever ce produit lorsque bébé est à l'intérieur.
- **NE JAMAIS** placer ce produit dans l'eau d'une baignoire pour adulte ou d'un évier. **NE JAMAIS** mettre le bouchon de drainage dans la baignoire pour adulte ou l'évier.
- **TOUJOURS** vérifier que le produit tient solidement dans l'évier ou la baignoire.

Consumer Information
Información para el consumidor
Renseignements pour les consommateurs

IMPORTANT! Please keep these instructions for future reference, as they contain important information.

- Please read these instructions before use of this product.
- Requires one "C" (LR14) **alkaline** battery (not included). Adult assembly is required for battery installation. Tool needed for battery installation: Phillips screwdriver (not included).
- Water toys sometimes get messy. Protect play surfaces before use.
- Overfilling the bathtub may cause it to leak.
- After each use, drain and rinse all items.
- The sling and head support are machine washable. Machine wash, cold on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry on low.

IMPORTANT! Before each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

- Product features and decoration may vary from the photographs.

¡IMPORTANTE! Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

- Leer estas instrucciones antes de usar este producto.
- Funciona con 1 pila **alcalina** "C" (LR14) x 1,5V (no incluida). Requiere montaje por un adulto para la colocación de la pila. Herramienta necesaria para instalar la pila: desatornillador de cruz (no incluido).
- Para evitar daños a superficies, proteger las áreas de juego antes de empezar a jugar.
- Llenar la bañera en exceso puede causar derrames.
- Después de cada uso, vaciar y enjuagar todas las piezas.
- La hamaca y soporte de cabeza se pueden lavar a máquina. Lavarlas a máquina en agua fría, en ciclo para ropa delicada. No usar blanqueador. Meter a la secadora a temperatura baja.

¡IMPORTANTE! Antes de cada uso, revisar que el producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. Contactarse con la oficina Mattel más próxima a su localidad para obtener piezas de repuesto e instrucciones, si es necesario. No usar piezas de terceros.

- Las características y decoración del producto pueden variar de los mostrados.

IMPORTANT! Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

- Prière de lire toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
- Fonctionne avec une pile **alcaline** C (LR14), non fournie. L'installation de la pile doit être effectuée par un adulte. Outil requis pour installer la pile : un tournevis cruciforme (non fourni).
- Les jouets à eau peuvent causer des dégâts. Protéger la surface avant utilisation.
- La baignoire risque de fuir si elle est trop remplie.
- Laver et rincer tous les éléments après chaque utilisation.
- Le hamac et l'appuie-tête sont lavables en machine. Laver en machine à l'eau froide, au cycle délicat. Ne pas utiliser de javellisant. Sécher en machine à basse température.

IMPORTANT! Avant chaque utilisation, vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée ou ne manque, qu'aucun joint n'est lâche et qu'aucun rebord n'est tranchant. NE PAS utiliser le produit si des pièces manquent ou sont endommagées. Communiquer avec Fisher-Price pour obtenir des pièces de rechange et des instructions au besoin. N'utiliser que des pièces du fabricant.

- Les caractéristiques et les décorations du produit peuvent varier par rapport à l'illustration.

Calming Vibrations Vibraciones relajantes
Douces vibrations



- Press the button on the soothing unit to turn it ON. Press the button again to turn it OFF.

IMPORTANT! Low battery power causes this product to operate erratically: no vibrations and the product may not turn off. Remove and discard the battery and replace with a new "C" (LR14) **alkaline** battery.

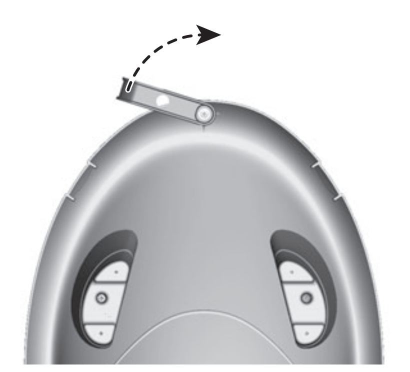
- Presionar el botón de la unidad relajante para PRENDERLA. Volver a presionar el botón para APAGARLA.

¡IMPORTANTE! Si la pila está gastada, el producto no funcionará correctamente (sin vibraciones ni función de apagado). Sacar y desechar la pila apropiadamente y sustituirla por 1 pila nueva **alcalina** C (LR14) x 1,5V.

- Appuyer sur le bouton de l'unité de vibrations pour la mettre en marche. Appuyer une autre fois sur le bouton pour l'éteindre.

IMPORTANT! Si la pile est faible, il se peut que les vibrations ne fonctionnent pas ou que le produit ne s'éteigne pas. Retirer et jeter la pile, et la remplacer par une pile **alcaline** C (LR14) neuve.

Storage Almacenamiento Rangement



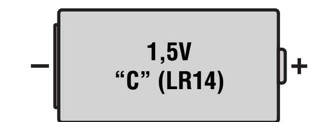
BOTTOM VIEW VISTA DESDE ABAJO VUE DE DESSOUS

- Before storing, drain, clean, rinse and dry all items.
- Turn the hook on the bathtub to hang it up for storage.

- Antes de guardar el producto, vaciar, limpiar, enjuagar y secar todas las piezas.
- Girar el gancho de la bañera para colgarla y guardarla.

- Avant de ranger la baignoire, la vider et nettoyer, rincer et sécher tous les éléments.
- Faire pivoter le crochet pour accrocher la baignoire.

Battery Installation Colocación de la pila
Installation de la pile





- Locate the battery compartment door on the bottom of the tub.
- Loosen the screws in the battery compartment door and remove it.
- Insert one "C" (LR14) **alkaline** battery.

Hint: *We recommend using an* ***alkaline*** *battery for longer battery life.*

- Replace the battery compartment door and tighten the screws.

- Localizar la tapa del compartimiento de la pila en la parte de abajo de la bañera.
- Aflojar los tornillos de la tapa del compartimiento de la pila y retirar la tapa.
- Introducir 1 pila **alcalina** "C" (LR14) x 1,5V.

Atención: *Se recomienda usar una pila* ***alcalina*** *para una mayor duración.*

- Cerrar la tapa del compartimiento de la pila y apretar los tornillos.

- Repérer le compartiment de la pile situé sous le produit.
- Desserrer les vis du compartiment de la pile et enlever le couvercle.
- Insérer une pile **alcaline** C (LR14) neuve.

Remarque : *Il est recommandé d'utiliser une pile* ***alcaline*** *car elle durera plus longtemps.*

- Remettre le couvercle et serrer les vis.



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.

- Proteger el medio ambiente no disponiendo de este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.

- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

Battery Safety Information
Información de seguridad acerca de las pilas
Mises en garde au sujet des piles

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

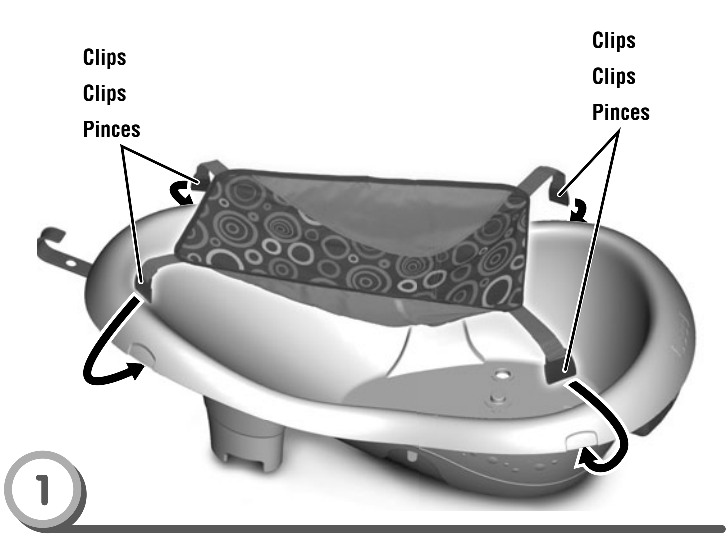
- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y disponer de ellas de una manera segura. Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. Disponer de las pilas gastadas de manera segura. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

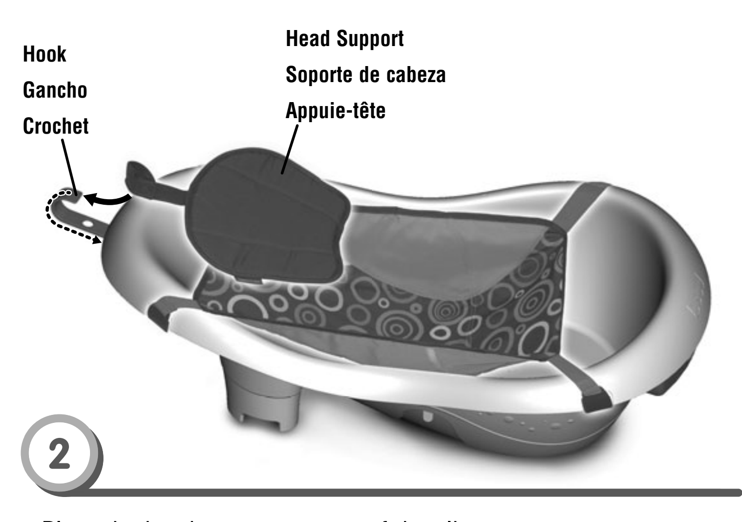
- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant la charge.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.



- Fit the clips near the rounded end of the sling to the notch on each side of the bathtub opposite the plug. Fit the clips on the other end of the sling to the remaining notches on the other end of the bathtub.

- Ajustar los clips del extremo redondeado de la hamaca en la muesca de cada lado de la bañera enfrente del tapón. Ajustar los clips del otro extremo de la hamaca en las muescas restantes del otro lado de la bañera.

- Fixer les pinces de l'extrémité arrondie du hamac dans les encoches situées de chaque côté du rebord (opposé au bouchon) de la baignoire. Ensuite, fixer les pinces situées à l'autre extrémité du hamac dans les autres encoches de la baignoire.



- Place the head support on top of the sling.
- Turn the hook on the bottom of the bathtub so that it's upright.
- Slide the loop on the head support strap onto the hook.

- Poner el soporte de cabeza en la parte de arriba de la hamaca.
- Girar el gancho de la parte de abajo de la bañera de modo que quede en posición vertical.
- Ajustar la cinta del soporte de cabeza en el gancho.

- Placer l'appuie-tête sur le hamac.
- Faire pivoter le crochet situé sous la baignoire pour qu'il soit droit.
- Faire glisser la boucle de l'appuie-tête sur le crochet.

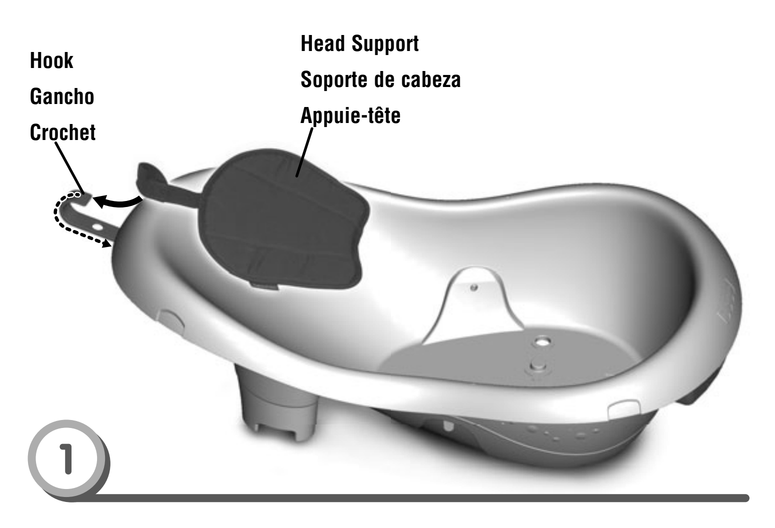


- Fit the bathtub to the sink, or place on a flat surface.
- Fit the plug into the hole in the bottom of the bathtub. Fill the bathtub with **as little water as possible** to bathe baby. ALWAYS test water temperature in the product **with your hand or elbow** before placing baby in this product. Typical water temperature should be between 90° F (32° C) and 100° F (38° C).
- Carefully place baby on the sling.

- Ajustar la bañera en un lavabo o colocarla sobre una superficie plana.
- Poner el tapón en el orificio en la parte de abajo de la bañera. Llenar la bañera con la **menor cantidad de agua posible** para bañar al bebé. SIEMPRE comprobar la temperatura del agua en el producto **con la mano o codo** antes de meter al bebé. La temperatura de agua promedio debe ser entre 32° y 38°C.
- Acostar cuidadosamente al bebé sobre la hamaca.

- Mettre la baignoire dans un évier ou la placer sur une surface plane.
- Placer le bouchon dans le trou au fond de la baignoire. Remplir la baignoire avec **le minimum d'eau nécessaire** pour baigner bébé. TOUJOURS tester la température de l'eau avec **la main ou le coude** avant de placer bébé dans le produit. La température de l'eau doit se situer entre 32 °C et 38 °C.
- Poser délicatement bébé dans le hamac.

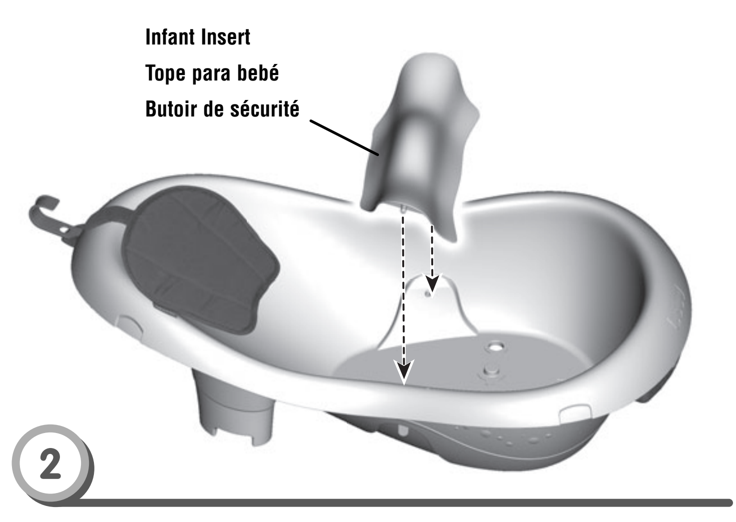
Infant Bebé Bébé



- Remove the sling from the bathtub.
- Turn the hook on the bottom of the bathtub so that it's upright.
- Slide the loop on the head support strap onto the hook.

- Quitar la hamaca de la bañera.
- Girar el gancho de la parte de abajo de la bañera de modo que quede en posición vertical.
- Ajustar la cinta del soporte de cabeza en el gancho.

- Enlever le hamac de la baignoire.
- Faire pivoter le crochet situé sous la baignoire pour qu'il soit droit.
- Faire glisser la boucle de l'appuie-tête sur le crochet.



- Fit the infant insert in the bathtub.

- Ajustar el tope para bebé en la bañera.

- Insérer le butoir de sécurité dans la baignoire.

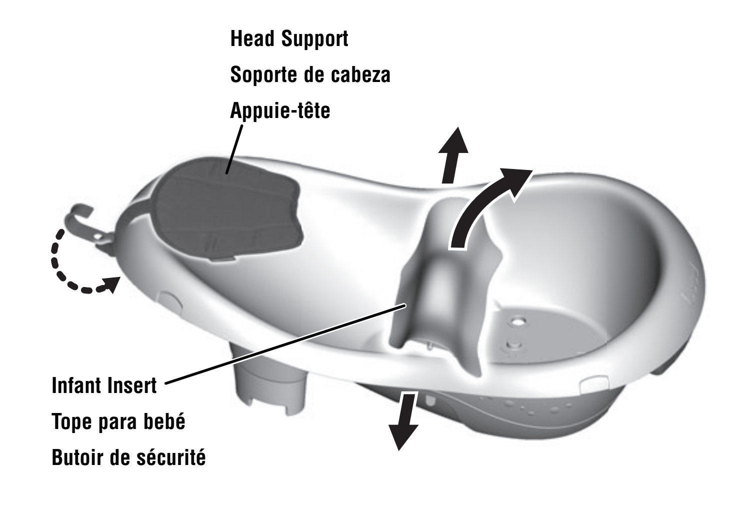


- Fit the bathtub to the sink, or place on a flat surface.
- Fit the plug into the hole in the bottom of the bathtub. Fill the bathtub with **as little water as possible** to bathe baby. ALWAYS test water temperature in the product **with your hand or elbow** before placing baby in this product. Typical water temperature should be between 90° F (32° C) and 100° F (38° C).
- Carefully place baby in the bathtub.

- Ajustar la bañera en un lavabo o colocarla sobre una superficie plana.
- Poner el tapón en el orificio en la parte de abajo de la bañera. Llenar la bañera con la **menor cantidad de agua posible** para bañar al bebé. SIEMPRE comprobar la temperatura del agua en el producto **con la mano o codo** antes de meter al bebé. La temperatura de agua promedio debe ser entre 32° y 38°C.
- Meter cuidadosamente al bebé en la bañera.

- Mettre la baignoire dans un évier ou la placer sur une surface plane.
- Placer le bouchon dans le trou au fond de la baignoire. Remplir la baignoire avec le **minimum d'eau nécessaire** pour baigner bébé. TOUJOURS tester la température de l'eau **avec la main ou le coude** avant de placer bébé dans le produit. La température de l'eau doit se situer entre 32 °C et 38 °C.
- Poser délicatement bébé dans la baignoire.

Toddler   Niño pequeño   Jeune enfant



- Remove the head support and sling from the bathtub.
- Rotate the hook so that it's under the bathtub.
- Pull apart the sides of the bathtub and remove the infant insert.

- Quitar el soporte de cabeza y la hamaca de la bañera.
- Girar el gancho para que quede abajo de la bañera.
- Jalar en dirección opuesta los lados de la bañera y retirar el tope para bebé.

- Retirer l'appuie-tête et le hamac de la baignoire.
- Faire pivoter le crochet pour qu'il soit sous la baignoire.
- Pousser sur les parois de la baignoire pour retirer le butoir de sécurité.



- Place the bathtub in a larger bathtub, or place on a flat surface.
- Fit the plug into the hole in the bottom of the bathtub. Fill the bathtub with **as little water as possible** to bathe baby. ALWAYS test water temperature in the product **with your hand or elbow** before placing baby in this product. Typical water temperature should be between 90° F (32° C) and 100° F (38° C).
- Carefully place baby in the bathtub.

- Ajustar la bañera en una bañera común y corriente o colocarla sobre una superficie plana.
- Poner el tapón en el orificio en la parte de abajo de la bañera. Llenar la bañera con la **menor cantidad de agua posible** para bañar al bebé. SIEMPRE comprobar la temperatura del agua en el producto **con la mano o codo** antes de meter al bebé. La temperatura de agua promedio debe ser entre 32° y 38°C.
- Acostar o sentar cuidadosamente al bebé sobre la bañera.

- Mettre la petite baignoire dans une baignoire ordinaire ou la placer sur une surface plane.
- Placer le bouchon dans le trou au fond de la baignoire. Remplir la baignoire avec **le minimum d'eau nécessaire** pour baigner bébé. TOUJOURS tester la température de l'eau avec **la main ou le coude** avant de placer bébé dans le produit. La température de l'eau doit se situer entre 32 °C et 38 °C.
- Poser délicatement bébé dans la baignoire.